

Závěrečná zpráva z odborné praxe/stáže

Vyplněnou Závěrečnou zprávu je potřeba doručit v elektronické podobě (mpitrova@ff.jcu.cz) na Ústav česko-německých areálových studií a germanistiky FF JU v Českých Budějovicích, a to do 15ti dnů po ukončení pobytu.

1. Osobní údaje

Jméno a příjmení:	
Kontaktní adresa:	
Telefon:	
E-mail:	
Vysílající VŠ:	Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích
Fakulta:	Filozofická fakulta Ústav česko-německých areálových studií a germanistiky
Akademický rok:	2013/2014
Kontaktní osoba na vysílající VŠ:	PhDr. Miroslava Kubatová Pitrová, Ph.D.
Přijímací instituce:	Mühlbauer Maschinenbau GmbH
Adresa:	Raindorfer Str. 12, 934 86 Runding
Země:	Spolková republika Německo
Kontaktní osoba na přijímací instituci:	Corinna Preißer
Délka pobytu: (dd.mm.rr)	od: 07. 07. 2014 do: 29. 08. 2014

2. Příprava odborné praxe/stáže

- Kde jste získal/a informace o odborné praxi:
 zahraniční odd. domácí VŠ, od ostatních studentů, hostitelská instituce, internet
 jiné zdroje (prosíme upřesnit) [Od mého otce, který pracuje ve firmě, která spolupracuje s firmou Mühlbauer Maschinenbau GmbH](#)
- Myslíte si, že odborná praxe byla:
 příliš krátká, příliš dlouhá, přiměřená
- Jste první z rodiny, kdo pracoval v zahraničí?
 ano, ne
- Jaký byl komunikační jazyk v hostitelské instituci? [Německý jazyk](#)
- Jak byste zhodnotil/a své znalosti jazyka, který jste používal/a v hostitelské zemi?
Před pobyt: [Úroveň B1-B2, strach vést konverzaci v německém jazyce](#)
Po pobytu: [Rozšíření slovní zásoby, postupné odbourání strachu vést konverzaci v německém jazyce](#)

3. Ubytování, strava, doprava, ostatní

- Typ ubytování:
 na koleji, v bytě nebo domě společně s dalšími studenty, v hotelu/ubytovně,
 v pokoji v domě místní rodiny, další (prosíme upřesnit) [Rekreační objekt tzv. Ferienhaus](#)

- Kdo Vám pomáhal zajistit ubytování ?
 hostitelská instituce studentská ubytovací kancelář/organizace, přátelé/rodina,
 soukromý trh,
 další (prosíme upřesnit)
- Jaká byla úroveň ubytování? (vybavení atp., typy jak si ubytování zařídit) [Plné vybavení \(vše nezbytné pro běžný život jsem měla k dispozici\).](#)
- Jaká byla cena ubytování ? [580](#) (za měsíc v EUR)
- Jaké byly možnosti Vašeho stravování (příspěvek na stravování apod.)? [Hrazeno z vlastních finančních zdrojů + prostředky hostitelské instituce 300€/měsíc](#)
- Doprava (jaké jsou varianty dopravy z ČR na přijímací instituci, místní ceny v EUR za jízdenku, typy) [vlak, autobus, auto – vzdálenost od mého bydliště k přijímací instituci byla asi 200km a benzín vyšel v průměru za jednu cestu tam na 450Kč, do firmy jsem denně dojížděla autem s kolegyní z firmy](#)
- Kde a za jakých podmínek byl přístup do knihovny, na počítač, internet (průkazky, termíny, cena, problémy) [Přístup k počítači s připojením na internet ve firmě, internet v mobilu, vše bez komplikací](#)
- Uznává přijímací instituce české cestovní zdravotní pojištění? ano, ne

4. Finanční podpora, náklady, celkové zkušenosti

- Celkové finanční náklady na odbornou praxi (průměrná částka na měsíc v EUR): [750](#)
- V jaké procentní výši přispěla finanční podpora k pokrytí celkových nákladů:

Grant od jiné organizace/nadace		%
Prostředky hostitelské instituce	35	%
Soukromá půjčka		%
Finanční podpora od rodičů	55	%
Vlastní úspory	10	%
Jiné zdroje		%

5. Hostitelská instituce

- V jaké instituci proběhla Vaše odborná praxe? Uveďte adresu a kontaktní údaje. [Mühlbauer Maschinenbau GmbH, Raindorfer Str. 12, D- 93486 Runding, Tel. +49 \(0\) 99 71 – 85 49 -0, email: info@muehlbauer-runding.de, www.muehlbauer-runding.de](#)
- V jakém časovém rozmezí proběhla Vaše odborná praxe? [07. 07. – 29. 08. 2014 \(8 týdnů\)](#)
- Na jaké pozici či jakou práci jste vykonával/a? Přesně specifikujte. [Pracovala jsem převážně v personálním oddělení firmy a někdy také v obchodním oddělení. Má práce se týkala především administrativní činnosti, spojené s těmito odděleními \(zpracovávala jsem např. příchozí poštu, zakládala objednávky a dodací listy do příslušné složky, prováděla zhodnocení produktivity výroby či vytvářela žádosti firmy na jejich dodavatele...\). V případě potřeby jsem také vypomáhala v záležitostech \(kontakt, překlad, tlumočení\) týkajících se českých dodavatelů, kteří s firmou spolupracují.](#)
- Odpovídalo Vaše pracovní zařazení předběžné dohodě s hostitelskou institucí?
 ano, ne
 V případě, že ne – proč?
- Jaká byla Vaše pracovní doba? [40h/týdně](#)

- Byly Vám vytvořeny adekvátní podmínky pro práci?
 ano, ne
 Tipy, problémy: [Nesetkala jsem se v průběhu mé praxe s žádnými závažnějšími problémy.](#)
- Byla za průběh Vaší odborné praxe zodpovědná konkrétní osoba v hostitelské instituci?
 ano, ne
 Kontakt na tuto osobu:
[Corinna Preißer](#)
[Personalwesen, Finanz](#)
 Tel.: +49 (0) 9971/8549-70
 Email: cpreisser@muehlbauer-runding.de
- Jaké znalosti získané studiem jste mohl/a v praxi využít? [Interkulturní komunikace \(UTS/TIKK\)](#), [Wirtschaftsdeutsch \(UGE/THON1-THON2\)](#), [základy ekonomie \(KEN/ZEF\)](#)
- Jaké nové praktické a teoretické poznatky jste odbornou praxí získal/a? [Získala jsem nové poznatky, ohledně běžného chodu firmy, dále jsem si rozšířila znalosti německého jazyka a také znalosti počítačových programů Excel, Word a ERP-Systemu](#)
- Splnila odborná praxe Vaše očekávání? **1**
 stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná

6. Zhodnocení odborné stáže

- Celkové zhodnocení odborné praxe: **1**
 (stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
- Posouzení akademického přínosu: **2**
 (stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
- Posouzení osobního přínosu: **1**
 (stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
- Setkal/a jste se během své odborné praxe s nějakými závažnými problémy?
 ano, ne

V případě, že ano, prosíme upřesnit:

- Myslíte si, že před a během Vaší odborné praxe Vám byla poskytnuta odpovídající podpora ze strany hostitelské instituce?: **1**
 (stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
 Co jste zejména postrádal/a?
- Jak byste zhodnotil/a svou integraci v hostitelské instituci mezi místní zaměstnance: **1**
 (stupnice 1 – 5 (hodnocení jako ve škole); 1 = výborná, 5 = špatná/žádná)
- Doporučení budoucím studentům - stážistům (na co nezapomenout, na co se připravit, zvláštnosti hostitelské země ...): [Určitě bych ráda doporučila, vyjet na odbornou praxi jednotlivě, dá Vám to více, musíte spoléhat sám na sebe, nejvíce se tak naučíte a zdokonalíte se i lépe v jazyce hostitelské instituce. Také se nebát zeptat, v případě, že nějakému Vám zadanému úkolu neporozumíte.](#)

Poznámky:

Vyplnění a odevzdání Závěrečné zprávy z odborné praxe/ je podmínkou k získání stanoveného počtu kreditů z předmětu UAG/TOP. Po kontrole úplnosti údajů bude zpráva zveřejněna na webových stránkách Ústavu česko-německých areálových studií a germanistiky FF JU v Českých Budějovicích.